

Psa

Chapter 123

Turkish Interlinear

Reference: Turkish Easy-to-Read Version (HADI)

1
שִׁיר הַמַּעֲלוֹת אֵלַיךָ נָשָׂאתִי אֶת־ עֵינַי הַיֹּשֵׁבִי בַשָּׁמַיִם :
ilahi çıkışların sana kaldırdım -i gözlerimi oturan göklerde
[H0413](#) [H5375](#) [H0853](#) [H3427](#) [H8064](#)

Gözlerimi sana kaldırdım, Ey göklerde taht kuran!

2
הִנֵּה כְּעֵינַי עֲבָדִים אֶל־ יָד אֶל־ אֶדְוִיָּהֶם אֶל־ יָד הַנְּהַתָּה שִׁחַנְנוּ :
işte gözleri-gibi kulların gözleri-gibi efendilerinin eline -e eline -e
[H2009](#) [H5650](#) [H0413](#) [H3027](#) [H0113](#) [H8198](#) [H0413](#) [H3027](#) [H0413](#)
נְבִרְתָּהּ כֵּן עֵינֵינוּ אֶל־ יְהוָה אֶל־הֵינוּ אֶדְוִיָּהֶם אֶל־ יָד הַנְּהַתָּה שִׁחַנְנוּ :
hanımının böyle gözlerimiz -e RAB'be Tanrımız -e-kadar ki-lütfetsin-bize
[H1404](#) [H0413](#) [H3068](#) [H0430](#) [H5704](#)

Nasıl kulların gözleri efendilerinin, Hizmetçilerinin gözleri hanımın eline bakarsa, Bizim gözlerimiz de RAB Tanrımıza bakar, O bize acıyacağına dek.

3
חֲנֻנִי יְהוָה חֲנֻנִי לִּפְנֵי קִי־ רַב שִׁבְעֵנוּ בּוֹז :
lütfe-bize RAB lütfe-bize çok çünkü- lütfe-bize hor-görmeye
[H3068](#) [H7646](#) [H0937](#)

Acı bize, ya RAB, acı; Gözlerim hakaret yeter de artar.

4
רַבְתָּ שִׁבְעָה־ לָּהּ נִפְשָׁנוּ הַלְעַנְּנוּ הַשְׂאֲנֵנוּ הַבּוֹז לְנִאִיוֹנֵינוּ :
çok orada canımız alaydan rahat-olanların hor-görmeden kibirlilerin
[H7646](#) [H5315](#) [H3933](#) [H7600](#) [H0937](#) [H1349](#)

Rahat yaayanlar alaylar, Kâstahlar hakareti Canımıza yetti.